

LA VOZ DEL SILENCIO

DICIEMBRE 2009 Nº7

Prol. Avda. de la Estación, nº1 - 03185 Torrevieja Telf.: 96 670 25 00
www.afatorrevieja.es e-mail: afatorrevieja@hotmail.com
ASOCIACIÓN SIN ÁNIMO DE LUCRO



Excmo.
Ayuntamiento
de Torrevieja





Es tiempo de...

Es tiempo de Navidad, de recordar, de sentir y expresar aquello que callamos durante el año. Es tiempo para que emerjan los sentimientos más infantiles desde nosotr@s mism@s, es tiempo de sonreír y también de recordar a todas las personas que han estado en nuestra vida, que han enraizado nuestros caminos o que nos han acompañado, dejándonos todos ell@s sus huellas en nuestra vida.

En la Asociación, es tiempo de recordar a tod@s los que nos han dejado, a tod@s los que hemos acompañado en su proceso de despedida, perderlos, forma parte de nuestro hacer, las familias pierden a las personas que quieren en vida, y eso forma parte de esta enfermedad, acompañarlos en su cuidado y procurar su calidad de vida hasta la última despedida.

Ell@s nos regalan una innumerable cantidad de momentos, de sonrisas y emociones, que ya forman parte de nosotros y nos enriquecen. Cuando dejan su silla vacía, su ausencia y presencia siguen formando parte de nosotr@s.

No se puede expresar con palabras los caminos que cada un@ recorre cuando elabora una pérdida, son momentos de dolor, de rabia, de decepción y soledad hasta poder decir adiós.

En nuestra Asociación es tiempo de transmitir la pérdida, de buscar un rincón para llorar (para que ellos no lo vean), es tiempo de acompañar a l@s que se quedan, es tiempo de valorar el cuidado de sus familias y de aliviar su sentimiento de culpa por todo aquello que podía haber sido mejor hecho, a pesar de todo el esfuerzo y dedicación real que supone vivir esta enfermedad.

En nuestra voz del silencio sus voces seguirán sonando.

Es tiempo de recordarlos Ana, Antonio, Ascen, Baltasar, Bill, Carmen, Cherolo, Daniela, Finica, Francisco, Jack, José María, José, Manolo, Manuel, Manuela, Manuel S, Nieves, Pilar, Ricardo LF, Ricardo L, Ricardo, Satur, Vicenta, Vicente I., Vicente C....

Todos los que formamos la
Asociación de Alzheimer de
Torrevieja os deseamos una Feliz
Navidad Y un próspero año 2010.

It's Time to...

It's time to celebrate Christmas, to remember, to feel, to express those words that we keep silent throughout the year. It's time for the most childish feelings to emerge from ourselves, time to smile and time to remember those who have been in our lives, that have stayed deeply in our paths, or have accompanied us, leaving their traces on our lives.

At the Association, it's time to remember those who have left, those who have been with us during their farewell process. Losing them is part of our daily work. Families lose the people they love, which is part of the disease aftermath: looking after them, and getting a better quality of life until their last farewell.

They give us a numberless amount of moments, smiles, and emotions. Such moments already belong to us, and enrich us. When their chair becomes empty, both their absence and presence remain part of our being.

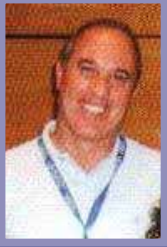
We can't express with words the different paths followed when a loss is witnessed: pain, rage, disappointment, loneliness, to eventually say goodbye.

In our Association, it's time to express the loss, time to search for a corner where our tears can't be seen, time to give company to those who stay, time to value the family care, and time to relieve their feeling of guiltiness for all the things that they could have been done differently, in spite of all the effort and dedication that living with the disease brings about.

In our voice of silence, their voices are still heard.

It's time to remember them: Ana, Antonio, Ascen, Baltasar, Bill, Carmen, Cherolo, Daniela, Finica, Francisco, Jack, José María, José, Manolo, Manuel, Manuela, Manuel S, Nieves, Pilar, Ricardo LF, Ricardo L, Ricardo, Satur, Vicenta, Vicente I., Vicente C....

All the members of the Alzheimer
Association wish you a Merry
Christmas and a Prosperous
New Year.



*Manuel Antonio Ballester Herrera
Especialista en Traumatología del deporte*



ALZHEIMER: ¿PODEMOS HACER MÁS?

Esta enfermedad neurodegenerativa está siendo uno de los campos de batalla de nuestra época. Mucho se investiga sobre ella; alguno, como el profesor SARASA nos dice que no será posible su curación, él mismo está desarrollando una vacuna para su prevención. Éste parece ser el camino, prevenir la enfermedad, el problema parte de que desconociendo su etiología, o sea, el origen de la misma, resulta complicado prevenirla. Se aboga por estímulos psicológicos, sociales, fisioterapéuticos, algún tratamiento médico y últimamente por la terapia génica. En los últimos meses se han descubierto varios genes que se encuentran alterados en los pacientes que padecen Enfermedad de Alzheimer. Éste parece ser el camino en el que actualmente se trabaja para la resolución de la enfermedad.

Desde nuestro punto de vista nos parece más interesante que esa alteración de nuestros genes no se produzca, nos gustaría a todos. Para intentar que no se produzca debemos intentar prevenir todos los factores que puedan alterarlos: químicos, tóxicos, medioambientales, etc. Y además nutrir a nuestro organismo con los alimentos necesarios para que nuestras células encuentren sus nutrientes en cantidad y proporción adecuada. Por este concepto comenzamos a trabajar con los estudios de agua de mar QUINTON en los pacientes de la Asociación de Alzheimer de Torrevieja. Con esta

toma de agua estamos resolviendo el desequilibrio iónico-mineral del organismo.

Ahora queremos ir un poco más allá, si conseguimos regular la alimentación de nuestros pacientes, evitando la introducción en el tubo digestivo de alimentos que alteren el paso intestinal, a través de la capa de enterocitos, de sustancias que degradan dicha capa, estaremos evitando la toxicidad que estos péptidos provocan en nuestras células. Este planteamiento fue realizado por el profesor J. SEIGNALET, catedrático de la Universidad de Montpellier e investigador jefe de los sistemas HLA de inmunocompatibilidad.

Propone una dieta exenta de lo que él llama alimentos tóxicos y así evita la formación de péptidos o elementos extraños a nuestro organismo y que puedan formar complejos mínimos que ataquen a la vez a estos elementos extraños como a células de nuestro cuerpo que puedan tener cierta semejanza con estos péptidos.

Esta línea de pensamiento nos parece interesante y es por ello que pretendemos exponerla en la Asociación para mejorar la calidad de vida de nuestros pacientes. Con la ayuda y el empeño de todos nosotros vamos a conseguir mejorar la calidad de vida de nuestros familiares, este es nuestro objetivo y hacia allí nos dirigimos sin descanso.

ALZHEIMER: CAN WE DO MORE?

This neurodegenerative disease is one of the battlefields of our times. There is a lot of research about it; some scientists, like professor Sarasa, state that a cure is not possible. The professor himself is developing a vaccine for its prevention. This seems to be the way: preventing the disease. The problem starts at the misinformation of its etiology (origin), which makes it more complex to prevent it. Certain treatments are applied: psychological, physiotherapeutic and social stimuli, some sort of medical treatments, and lately the genetic therapy. Throughout these last months, some particular genes have been found, which show a degree of modification in the case of Alzheimer's patients. This turns out to be the path followed to work on the solution of the disease.

From our point of view, we would like that such a modification in our genetic information does not occur. Therefore, to stop it from happening, we should prevent all the factors that can modify them: chemical, toxic, environmental, etc. Besides, providing our body with the necessary foods can have our cells find the proper proportion of nutrients. Based on this concept, we started working with QUINTON seawater-related studies in the patients of the Alzheimer's Association of Torrevieja. By drinking this quantity of water, we are mending the ionic-mineral imbalance.

Now, we want to go even deeper: if we manage to regulate our patients' feeding, by avoiding the ingestion of food that may alter the intestinal passage through a layer of enterocytes, or substances that diminish such a layer. Thus, we are preventing the toxicity caused by the action of these peptides on our cells. This statement was presented by Professor J. SEIGNALET, who heads a research team about HLA Systems of immune compatibility, in Montpellier University.

He proposes a special diet, free from the so-called toxic foods, in order to stop the formation of peptides or foreign elements to our body. So, we would prevent complexes from appearing, which could attack both the foreign elements and those body cells having certain resemblance with these peptides.

We find this thought quite interesting, and this is the main reason why we intend to present it in our Association to enhance our patients' lifestyle. With everyone's support and willingness, we'll achieve to improve the life quality of our patients. That is our main goal, and we will work on it non-stop.

AGRADECIMIENTO ESPECIAL A NUESTROS VOLUNTARI@S POR SU LABOR SOLIDARIA

ACADEMIA
CARÁCTER
ACTORS STUDIO
ADL TORREVIEJA
AGE CONCERN
ALL BAR SUE
ALLEGRO
ANTILOPE
APANEE
ARCA MOBILIARIO
ARENA
ARCA SEIQUER
ARS CREATIO
ASOC. AMAS DE CASA DE TORREVIEJA
ASOC. CULTURAL CARNAVAL DE
TORREVIEJA
ATLAS INTERNATIONAL
BADMINTON CLUB
BAR PACO
BAR PLAZA
BARBERSHOP HARMONISERS
BARLOVENTO
BODEGAS FINCA OMBLANCAS
BOUTIQUE PIARAS
CA' FELIX
CAFETERIA ISIGUE
CALEDONIA LODGE
CANTABILE
CARREFOUR
CASINO
CENTRONET
CESUR
CHARITY AND CHARITY
CHARITY LENDING LIBRARY
CHOCOLATERIA VALOR
CLINICA CENTRO
CLUB DE FUTBOL
TORREVIEJA
CORO ALEGRE
CORO DE LA MATA
CRESCENDO
CRUZ ROJA
CUSEWAY
BISTRO
DEREK
FRANCIS
DEVI

PAYTON
DIEGO MINIGOLF
DR AMADEO VALORIA
DR MANUEL ANTONIO BALLESTER
HERRERA
DRAGON MASTERS
DRAMATIC LICENCE
EL ANCLA
EL CANO
ESCUELA DANZA AGUSTINA ESTEVE
ESCUELA TALLER DE EMPLEO
EURO LEISURE CLUB
FARMACIA Ldo. HORACIO JIMENEZ
FARMACIA Ldo. RAMON CANO MARTINEZ
FLORISTERIA CARMINA
FOOTWALK DANCE ACADEMY
GASOLINERA BP
GIMNASIO ARENA
GOLDEN GIRLS
GORE
GUTISAN
HIERROS FERRAYADOS TORREVIEJA
HOSPITAL SAN JAIME
HOSTAL MADRID
IMPRENTA BUADES
INAKI
JOJO
JORGE MOLTO
JOSE ANTONIO TORREGROSA VILLENA
JUAN ANGEL
KARITE
LA CASITA
LA COLOSAL
LA JABONERIA DE LA ABUELA
LA SAL DE TORREVIEJA
LABORATORIOS QUINTON
LADYS CIRCLE
LAS CANAS
LAS SAL DE LOS LAGOS ROSAS
LIRICA NOSTRA
LOGIA MASONICA "LAS SALINAS"
MANUELA MORALES
MARIA GALA
MARITIMAS TORREVIEJA
MESON DON LUIS
NONE SMOKING CLUB
OCIO AZUL
OLGA VASILOSVKAYA
OPTICA
CHANTAL
P.A.L.S.

PARADOR
PROPERTIES
PAYA'S
PEÑA ATHLETIC CLUB DE
BILBAO
PELE Y CANO
PETER MURRAY
RAQUEL PEÑA
REAL CLUB NAUTICO DE
TORREVIEJA
RICKY VALANCE
ROBERTO SANCHEZ
ROTARY CLUB DE TORREVIEJA
SANGOCHAOS
SEMANARIO TORREVIEJA QUESADA
LADYS CLUB
SHANI
SINFONIETA DE MOSCU
SOCIEDAD MUSICAL LOS SALEROSOS
SOTAVENTO
STUDIO 12
SUMOFI
TABISAM
THE LIONS
THE MARINA LADYS CLUB
THE OGMORE VALLEY MALE VOICE
CHOIR
THE RASCALS
THE VELVETONES
TIMELESS FASHION
TMG GRUPO INMOBILIARIO
TOBAGO
TORREGROSA EXPERT
TORREHOGAR S.A.
TORREVIEJA CHRISTIAN
FELLOWSHIP
TORREVIEJA
PUBLICACIONES
TORREVIEJA SALUD
TORREVISIA
TVT RADIO
TORREVIEJA
UNION MUSICAL
TORREVEJENSE
VALERO
JOYEROS
VELAS



Excmo. Ayuntamiento
de Torrevieja



Excmo. Ayuntamiento de Rojales



Ayuntamiento de
San Miguel de Salinas



Excmo. Ayuntamiento de
Guardamar del Segura



Agradecemos a todos nuestros colaboradores y todas las personas que hacen posible nuestra labor diaria, su ayuda solidaria con los enfermos de Alzheimer, y les deseamos una Feliz Navidad y un prospero año 2010.

Thanks to all our contributors and all the people, who make possible our daily work, your solidarity with Alzheimer's patients, and we wish them a Merry Christmas and a Prosperous year 2010

PROGRAMAS DE AFA TORREVIEJA:

Trabajo Social:

- Primeras Entrevistas
- Tramitación de ayudas
- Asesoramiento a familiares

Apoyo Psicológico:

- Individuales a familiares e usuarios.
- Grupos de Autoayuda para familiares
 - Charla-Coloquio
 - Grupo de Autoayuda
 - Grupo autoayuda para familiares de habla inglesa
- Terapia Gestalt con Usuari@s
- Talleres simultáneos de memoria y relajación anuales
- Mediación Familiar

Estimulación Cognitiva

- Grupal e individual adaptada a las necesidades de cada usuari@

Terapia Ocupacional:

- Entrenamiento de Actividades de la Vida Diaria Básicas e instrumentales.
- Laborterapia.
- Manualidades.
- Musicoterapia.

Fisioterapia

- Gerontogimnasia
- Tratamiento individualizado
- Psicomotricidad

Divulgación y Sensibilización de la enfermedad

- Revista "La Voz del Silencio"

- Web www.afatorrevieja.es
- Publicidad corporativa de la Asociación
- Mesas informativas

Voluntariado

Formación e Investigación:

- Programación de Cursos y Jornadas desinadas a familiares, cuidadores y profesionales sanitarios de reciclaje y actualización de conocimientos en la enfermedad de Alzheimer.
- Investigación con el Método de Agua Marina Quinton
- Colaboración con las universidades UMH, UCAM, UM y UA en formación de sus alumnos.

SERVICIOS DE AFA TORREVIEJA:

Centro de Día

Asistencia a talleres en horario de mañana y de tarde

Respiro Familiar

Talleres de Tarde para usuari@s en lista de espera:

Estimulación Cognitiva y Estimulación Física

Respiro Familiar

Comedor

Transporte

SAD:

Fisioterapia

Estimulación cognitiva

Higiene

Tienda Solidaria

Centro de La Siesta cedido por Age Concern

Estimulación Cognitiva y Estimulación Física



"Centro de la Asociación de Alzheimer de Torrevieja en La Siesta"

Hace ya casi medio año la Asociación AFA de Torrevieja puso en marcha un nuevo proyecto para disminuir su copada lista de espera. Este proyecto se llevó a cabo gracias a la colaboración del Excmo. Ayuntamiento de Torrevieja y AGE Concern. Se trata de una "pequeña sucursal" situada en la Urbanización "La Siesta" de Torrevieja, a las espaldas de las dependencias policiales, junto al parque construido en honor a la Princesa de Noruega, una localización bonita, familiar y acogedora.

El trabajo que allí se lleva a cabo, con el personal necesario para ello, es el mismo que en el centro de Torrevieja, ejercicios de estimulación cognitiva así como: memoria, cálculo, lenguaje, praxias, integración social... y también estimulación física con ejercicios adaptados a las capacidades de cada paciente, estas actividades suelen ser: movilización de todas las articulaciones, pasear y caminar por el parque, ejercicios con pelotas, ejercicios de relajación... y sobre todo, es nuestra intención, que el paciente encuentre un sitio donde pueda potenciar y mantener todas las capacidades físicas, psíquicas y sociales que conserve.

En estos momentos, Jonh, Valerie, Alistair, Joaquin, son algunos de los pacientes que le dan nombre a este proyecto, pero no olvidamos a much@s otr@s que por allí pasaron como James, Tomás, Pepe, Norbert, que ahora forman parte de la "Sede Central en Torrevieja"... es evidente que sin ell@s no se podría llevar a cabo este proyecto. Desde la Asociación, se están proporcionando todos los recursos habidos para conseguir el objetivo marcado, y hasta el momento se ha cumplido, pero no sólo eso, además es un proyecto que está creciendo, un proyecto en expansión y, sin duda alguna, se va a seguir trabajando en el, ya que las familias de nuestros pacientes y la propia Asociación ve la mejora derivada de nuestro humilde programa.

"ALZHEIMER'S ASSOCIATION CENTRE IN LA SIESTA"

Nearly 18 months ago, the Alzheimer's Association AFA Torrevieja put into practice a new Project to shorten the long waiting list. Such a project was carried out by a collaboration plan between the Town Hall of Torrevieja and AGE Concern. In other words, it became a "smaller branch" located in La Siesta Urbanization in Torrevieja, behind the police station, next to the park built to honour the Princess of Norway. In short, it is a nice and cosy spot.

The treatment is similar to the one developed in the Torrevieja Centre, that is, cognitive stimulation exercises: memory, math, praxis, social integration, and physical stimulation with exercises adapted to the capacity of each patient. These activities are: joints warm-ups, strolls around the park, exercises with balls, relaxation exercises... and above all, the intention of getting the patient to find a place where he/she can enhance his/her physical, psychic, and social skills.

At this moment, John, Valerie, Alistair, Joaquin are some of the patients who give life to this Project, but we don't forget those who were transferred to the Torrevieja Centre: James, Tomas, Pepe, Norbert...without them, this Project wouldn't be possible. From the Association, we are providing all the available means to achieve the goal proposed, which has been fully accomplished so far. Apart from that, the project is growing, and it has become an expanding project on which we are still working due to the unquestionable improvement of the patients, noticed not only by their relatives but also by the Association itself.

Juan de Dios Ruiz Sempere
Terapeuta Ocupacional y Fisioterapeuta
de AFA Torrevieja

Te Quiero

Tus manos son mi caricia,
mis acordes cotidianos;
te quiero porque tus manos
trabajan por la justicia.

Si te quiero es porque sos
mi amor, mi cómplice, y todo.
Y en la calle codo a codo
somos mucho más que dos.

Tus ojos son mi conjuro
contra la mala jornada;
te quiero por tu mirada
que mira y siembra futuro.

Tu boca que es tuya y mía,
Tu boca no se equivoca;
te quiero porque tu boca
sabe gritar rebeldía.

Si te quiero es porque sos
mi amor mi cómplice y todo.
Y en la calle codo a codo
somos mucho más que dos.

Y por tu rostro sincero.
Y tu paso vagabundo.
Y tu llanto por el mundo.
Porque sos pueblo te quiero.

Y porque amor no es aurora,
ni cándida moraleja,
y porque somos pareja
que sabe que no está sola.

Te quiero en mi paraíso;
es decir, que en mi país
la gente vive feliz
aunque no tenga permiso.

Si te quiero es porque sos
mi amor, mi cómplice y todo.
Y en la calle codo a codo
somos mucho más que dos.

Mario Benedetti

Dedicado en especial a Tomás por luchar codo a codo con nosotr@s, y a tod@s los que desde su lugar
nos recuerdan que en la calle codo a codo, somos mucho más que dos. Gracias

Semana del Alzheimer

En este número de la revista no podíamos olvidar reservar un espacio para agradecer a todas las personas que cada año colaboran con nosotros permitiéndonos, en una fecha especial para nosotros, como es el 21 de Septiembre, Día Mundial del Alzheimer, organizar una semana repleta de actividades. Entre estas destacar una estupenda convivencia con los familiares, unas espléndidas jornadas: "Mirando el Alzheimer" con un gran rigor científico gracias a una profesional intervención de todos los ponentes que nos acompañaron, y una clausura de lujo con un recital de música y poesía.

En especial agradecer el apoyo incondicional del Excelentísimo Ayuntamiento de Torrevieja, La Concejalía de Bienestar Social de Torrevieja, la Conce-

jalía de Cultura de Torrevieja, la Concejalía de Bienestar Social de Alicante, y a sus representantes por su presencia en las Jornadas. D. Pedro Hernández Mateo, Dña. Lola Canales Bernabé, D. Álvaro Prieto Seva. Agradecer a los ponentes su colaboración y su profesionalidad: D.



Dra. Pilar Lago Castro, Dña. Nieves M^a García Berenguer, D. Pedro Olmedo Ballester, D. Fidel Ros Martínez. Una maravillosa organización e interpretación del recital de Clausura de las Jornadas lleva a cabo por Pilar Páez Martínez, Trudy Páez Martínez, Concepción Pérez Boj, Francisco Moreno, Natacha Vidau, Laura Giménez, Juan A. Chazarra, David Sánchez y Antonio Quesada. Y nuestros patrocinadores y colaboradores, La Sal de los Lagos Rosas, Laboratorios Quinton, Laboratorios Lundbeck, Hotel Madrid, Restaurante "Las Cañas", Barclays, Universidad de Murcia y el Servicio de Voluntariado de la misma PSUV, Imprenta Buades. Y como no, a nuestros voluntari@s y familiares por su participación tenaz y su apoyo a lo largo de toda la semana. A todos ell@s, GRACIAS.



Francisco Pedro García, Dña. Ana Sánchez Migallón, Dña. Ana Martínez, Dra. Carmen Antúnez Almagro, Dña. M^a José Carrillo Escobar, Dña. Marta Beltrán García-Calvo, Dña. Laura Vivancos Moreau, Dña. Almudena del Avellanal Calzadilla,



Alzheimer's week

In this edition, we can not forget saying a few words to acknowledge all those people who every year collaborate with us by helping us organise the International Day of Alzheimer's on September 21, a very special date for us. We would like to highlight some activities: family coexistence, the Conference "Looking at Alzheimer's", which was regarded as a high scientific level event thanks to all the lecturers, and the artists who took part in the closing day.

Special thanks to the Town Hall of Torrevieja, the Councils of Social Welfare of Torrevieja and Alicante, the Council of Culture of Torrevieja, and to all their representatives for their presence during the Conference. Pedro Hernández Mateo, Lola Canales Bernabé, Álvaro Prieto Seva. We would like to acknowledge all the lecturers collaboration and their professionalism: Francisco Pedro García, Ana Sánchez Migallón, Ana Martínez, Carmen Antúnez Almagro, M^a José Carrillo Escobar, Marta Beltrán García-Calvo, Laura Vivancos Moreau, Almudena del Avellanal Calzadilla, Pilar Lago Castro, Nieves M^a García Berenguer, Pedro Olmedo Ballester, Fidel Ros Martínez. A wonderful organization and performance in the closing recital carried out by Pilar Páez Martínez, Trudy Páez Martínez, Concepción Pérez Boj, Francisco



Moreno, Natacha Vidau, Juan A. Chazarra, David Sánchez, Antonio Quesada. And also thanks to our sponsors: La Sal de los Lagos Rosas, Laboratorios Quinton, Laboratorios Lundbeck, Hotel Madrid, Restaurant "Las Cañas", Barclays, University of Murcia and the volunteering service of the PSUV itself, Buades Printing House. And last but not least, to all our volunteers and relatives for their active participation and their support all the week round. THANK YOU to all of you.

Instantes de nuestros voluntarios



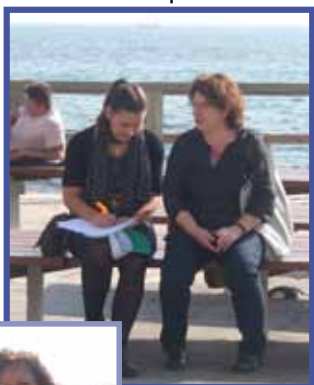
El pasado día 8 de Diciembre de 2009, el Barrio del Acequión celebró la Bisi-quión a beneficio de la Asociación de Alzheimer de Torre vieja, aqui vemos algunas imágenes del estupendo día que pudieron disfrutar las familias. Desde la Asociación agradecemos la colaboración y el apoyo de este barrio tiene acordándose de nosotros en todas sus celebraciones.



Día del voluntario 2009

8
LA VOZ DEL
SILENCIO

Con motivo de la celebración del Día del Voluntariado, pudimos disfrutar el pasado sábado 14 de Noviembre, de una jornada donde la ciudad de Torre vieja pudo reconocer y admirar el espíritu solidario de esta Ciudad. Ante todo dar la Enhorabuena a Julia, Voluntaria del Año, propuesta por Cáritas, y voluntaria a su vez de AFA Torre vieja, por su gran labor y dedicación en todo lo que hace.





2º desfile tienda solidaria



Quemos dedicar un espacio de la revista de la Asociación para realzar la labor que día a día se realiza en nuestra Tienda Solidaria, llevada a cabo por Matilde, José, nuestros voluntari@s y mucha gente que colabora para que el fin de esta Asociación que no es otro, que el de mejorar la calidad de vida de nuestros pacientes y sus familiares, pueda seguir siendo una realidad.

Además de recoger todo lo que se destina a la tienda, organizarlo y ponerlo a la venta con toda la dedicación y el esfuerzo que eso supone, todavía tienen la ilusión y la motivación necesarias para ofrecernos un desfile como el que se celebró el pasado 27 de Noviembre en el Real Club Náutico de Torre Vieja.

En el segundo desfile de la Tienda Solidaria contamos con la presencia de artistas como Ricky Valance, Raquel Peña, Shani, Juan Ángel y Los 4 midables, que amenizaron un desfile protagonizado por nuestros voluntari@s en el que presentaron la ropa de la Tienda, que estuvo disponible para su compra durante todo el desfile.

Quemos agradecer la presencia del Excmo. Ayto de Torre Vieja, la colaboración del Real Club Náutico de Torre Vieja por cedernos sus instalaciones y colaborar tan amablemente con nosotr@s, a tod@s los asistentes al mismo y nuevamente reconocer la labor de todas las personas que nos regalan su esfuerzo y solidaridad .

TODOS ELL@S GRACIAS



We would like to say a few words in these pages to highlight the daily hard work carried out in our Charity Shop by Matilde, Jose, volunteers, and a lot of people who help us out so that the main goal of our Association, which is to improve our patients' life quality, is still achievable.

Besides collecting all the goods brought to the shop, sorting out, and taking it out for sale with a lot of dedication, the Charity Shop staff members still keep their motivation and hopes up to offer the audience a Fashion Show celebrated on November 27 at the Real Club Nautico, In Torre Vieja.

On this occasion, we could enjoy the performances of artists like: Ricky Valance, Raquel Peña, Shani, Juan Ángel and Los 4midables, who provided all the entertainment and joy, completed by our volunteers showing the Shop's garments, which were also taken for sale during the Fashion Show.

Likewise, thanks to the Town Hall of Torre Vieja for being present, to the Real Club Náutico of Torre Vieja for letting us use their premises and for collaborating so kindly with us, to all the attendants, and again to all the people whose solidarity and effort need to be recognized continuously.

THANK YOU TO ALL OF THEM.



Instantes





2010

enero

L	M	Mi	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

febrero

L	M	Mi	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

marzo

L	M	Mi	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

abril

L	M	Mi	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

mayo

L	M	Mi	J	V	S	D
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

junio

L	M	Mi	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

julio

L	M	Mi	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

agosto

L	M	Mi	J	V	S	D
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

septiembre

L	M	Mi	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

octubre

L	M	Mi	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

noviembre

L	M	Mi	J	V	S	D
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

diciembre

L	M	Mi	J	V	S	D
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



ASOCIACIÓN ALZHEIMER DE TORREVIEJA

Prol. Avda. de la Estación, nº1 - 03185 Torrevieja Telf.: 96 670 25 00

www.afatorrevieja.es

e-mail: afatorrevieja@hotmail.com



AFA Torreveja
Asociación Alzheimer de
Familiares y Amigos de Torreveja



AFA Torreveja
Asociación Alzheimer de
Familiares y Amigos de Torreveja

SOLIDARÍZATE

CON TUS DONACIONES Y COMPRAS
EN LA NUEVA TIENDA

ROPA • DECORACIÓN
LIBROS • MÚSICA
REGALOS, ETC...

WE WOULD BE GRATEFUL

FOR YOUR CUSTOM AND
DONATIONS IN THE NEW SHOP

CLOTHES • ORNAMENTS
BOOKS • MUSIC
GIFTS, ETC...

C/ Maestro Fco. Vallejos



IGLESIA - CHURCH

C/ Caballero de Rodas

C/ Ruzán



PLAZA DE LA
CONSTITUCIÓN
SQUARE

ALZHEIMER
Tienda Solidaria
Charity Shop



La caricia del amor
aviva su recuerdo
Love and kindness
rekindles their
memories

Con tu ayuda la
noche se hace día



Prolongación Avda. de la Estación, 1 - 03185 Torreveja
Telf.: 96 670 25 00 - Fax: 96 670 22 03 - www.afatorrevieja.es
afa@afatvja.e.telefonica.net - afatorrevieja@hotmail.com

Hazte soci@ o colaborad@r, acudiendo a nuestra Asociación o da tu donativo en nuestras cuentas:

CAM Paseo Vista Alegre de Torreveja 2090 7150 53 0041365377 - CAM Caballero de Rodas de Torreveja 2090 7410 70 0040147837

LA CAIXA 2100 1814 23 0200173887 - CAJA MURCIA 2043 0462 59 0200533099

imprenta buades

dirección

c/. gabriel miró, 49

03181 - torreveja (alicante)

teléfonos

96 571 12 99

96 570 85 04

correo electrónico

imprentamac@buades.net